

# OCHRANA DATABÁZÍ

- Ochrana databází a výjimky z ní
- Vymezení ochrany v judikatuře SDEU
- Případ PR Aviation v Ryanair a jeho důsledky

# Databáze

- “databází” se rozumí
  1. soubor děl, údajů nebo jiných nezávislých prvků, které jsou
  2. systematicky nebo metodicky uspořádány a které jsou
  3. jednotlivě přístupné elektronickými nebo jinými prostředky.

# Databáze - SDEU

- C-490/14 - Verlag Esterbauer
  - Topografická mapa je databáze
  - Informační hodnota jednotlivých prvků
- PDF jako databáze

# Ratio: 96/6/ES

- *(5)...autorské právo představuje nadále vhodnou formu výlučného práva pro autory databází;*
- *(6)...neexistuje-li harmonizovaná právní úprava nekalé soutěže ani judikatura, je třeba vydat další opatření, která by zamezila neoprávněnému vytěžování a/nebo zužitkování obsahu databáze;*
- => two-tier protection

# System ochrany

- Kapitola II – Autorské právo + výjimky z vyhrazených
  - *“způsobem výběru nebo uspořádáním obsahu představují vlastní duševní výtvar autora”*
- Kapitola III – Zvláštní právo pořizovatele databáze + výjimky ze zvláštního práva
  - Kvalitativně a/nebo kvantitativně podstatný vklad do porřízení, ověření nebo předvedení obsahu
  - Česká úprava - § 88 a následující zákona č. 121/2000 Sb.

# Ochrana

- AP: rozmnožování – úprava – rozšiřování/rozmnožování
- Sui generis: vytěžování + zužitkování
  - 15 let
  - I z kopie databáze
    - C-203/02 (The British Horseracing Board) odst. 53

# Výjimky – Autorské právo – čl. 6(1)

- Oprávněný uživatel databáze nebo jejích rozmnoženin může vykonávat všechny činnosti uvedené v článku 5, které jsou nezbytné pro přístup k obsahu databáze a pro její obvyklé užívání tímto uživatelem.



# Práva uživatelů – Zvláštní právo pořizovatele databáze – čl. 8(1)

- Pořizovatel databáze, která je jakýmkoli způsobem zpřístupněna veřejnosti, nesmí bránit oprávněnému uživateli databáze ve vytěžování a/nebo zužitkování kvalitativně nebo kvantitativně nepodstatných částí jejího obsahu nezávisle na účelu využití.
  - Rozhodnutí SDEU ve věci Innoweb (C-202/12)

# Práva uživatelů – Zvláštní právo pořizovatele databáze – čl. 8(1)

- Rozhodnutí SDEU ve věci Innoweb (C-202/12)
  - provádí zužitkování celého obsahu databáze, jestliže:
    - poskytuje koncovému uživateli formulář pro vyhledávání, jež v podstatě nabízí stejnou funkčnost jako formulář databáze;
    - překládá vyhledávací dotazy koncových uživatelů „v reálném čase“ do vyhledávače, kterým je vybavena databáze, takže jsou prohledávány všechny údaje této databáze, a
    - koncovému uživateli prezentuje nalezené výsledky ve formátu své internetové stránky, přičemž spojuje dublety v jediný prvek, ale v pořadí založeném na kritériích, která jsou srovnatelná s kritérii, jež používá vyhledávač dotyčné databáze pro prezentaci výsledků

# Výjimky – Zvláštní právo pořizovatele databáze – čl. 9

Členské státy mohou stanovit, že oprávněný uživatel databáze, která je jakýmkoli způsobem zpřístupněna veřejnosti, může bez souhlasu jejího pořizovatele vytěžit nebo zužítkovat podstatnou část jejího obsahu,

a) jde-li o vytěžování obsahu neelektronické databáze pro osobní potřebu;

b) jde-li o vytěžování pro účely názorného vyučování nebo vědeckého výzkumu, je-li uveden pramen, v rozsahu odůvodněném sledovaným nevýdělečným cílem;

c) jde-li o vytěžování a/nebo zužitkování pro účely veřejné bezpečnosti nebo správního či soudního řízení.

# Vymezování ochrany v judikatuře SDEU

# Pořízení I

- Ne náklady související s vytvořením prvků
  - (C-203/02 (BHB), bod 33, C-46/02 bod 36, C-338/02 (Fixtures/Svenska) bod 26, C-444/02 (Fixtures/OPAP), bod 42)
- British Horseracing Board: účelem směrnice je *„podněcovat zavádění systémů ukládání a zpracování existujících informací, a nikoli tvorbu prvků, které by bylo později možné v databázi shromažďovat.“* (C-203/02 (BHB), bod 31. Též: C-444/02 (Fixtures/OPAP), bod 40)

# Pořízení II

- Neexistuje žádná překážka, která by tvůrci prvků znemožňovala dosáhnout sui generis ochrany databáze
- POKUD
- pořízení materiálů a jejich ověření nebo předvedení konstituuje podstatný vklad, který by byl oddělitelný od zdrojů využitých k vytvoření prvků.
- C-444/02 (*Fixtures/OPAP*) body 45 a 46, C-338/02 (*Fixtures/Svenska*) body 29 a 30.

# Ověření

- Kontrola správnosti prvků získávaných při zřizování databáze, jakož i za jejího fungování, Cíl: zajistit spolehlivost informace v této databázi obsažené
- Opravování duplicitních záznamů, odstraňování překlepů a aktualizace obsahu => zajištění spolehlivosti údajů při jejich dlouhodobém používání nebo jejich dynamice
- C-338/02 (*Fixtures/Svenska*), bod 27. Shodně: C-46/02, bod 27.

# Předvedení

- Struktura dat, organizace při sdělování
- *„Prostředky určené k systematickému či metodickému uspořádání prvků obsažených v této databázi, jakož i k organizaci jejich individuální přístupnosti.“*
- C-338/02 (*Fixtures/Svenska*), bod 27.



# Podstatný vklad

- Recitál 7: „lidské, technické a finanční prostředky“
- Recitál 39: „finančních a odborných vkladech“
- Recitál 40 „vklad může spočívat v poskytnutí finančních prostředků a/nebo ve vynaložení času, práce a energie“

# C-30/14 PR Aviation v Ryanair

- Databáze *per se* nesplňující další podmínky pro uplatnění ochrany => nezakládá aplikovatelnost ochranného režimu a výjimek z něj
- Pokud pořizovateli databáze nesvědčí žádný z ochranných režimů, není možné omezovat jeho smluvní dispozici s databází

# Databáze NS, 28.11.2012, 5 Tdo

## 966/2012

*“Ochrana databází v ČR:*

*a) souborná díla, tedy databáze, které jsou způsobem výběru nebo uspořádáním obsahu jedinečným výsledkem tvůrčí činnosti autora (uspořadatele),*

*b) databáze považované za souborná díla, tedy původní (nejedinečné) databáze, které jsou způsobem výběru nebo uspořádáním obsahu vlastním duševním výtvořem uspořadatele,*

*c) prosté (netvůrčí, neautorské) databáze, tedy soubory systematicky nebo metodicky uspořádaných prvků nevykazující úroveň duševní uspořadatelské činnosti uvedenou pod písm. a) nebo b).”*

STRUKTURA X OBSAH

MOŽNÁ PARALELNÍ OCHRANA, OVŠEM VZÁJEMNĚ  
NEZÁVISLÉ

Databáze NS, 28.11.2012, 5 Tdo 966/2012

*“Má-li být trestný čin spáchán nikoli nepatrným zásahem do tohoto zvláštního práva pořizovatele databáze, musí být zřejmé, o jaké právo jde, tedy zda pachatel bez uděleného oprávnění k výkonu příslušného práva vytěžoval dotčenou databázi, resp. její podstatnou nebo nepodstatnou část, anebo zda ji zužitkoval, popřípadě jestli tak činil opakovaně a systematicky či zda jde o jiné jednání, které není běžné, přiměřené a je na újmu oprávněným zájmům pořizovatele databáze (§ 90 odst. 1 až 5 autorského zákona).”*

# Případ PR Aviation v Ryanair

# PR Aviation - služba

- PR Aviation umožňovala porovnávání cen a rezervaci letů u různých leteckých společností – screen scraping jiných stránek
- Jednou z nich – Ryanair Ltd.
- Ryanair vyžadoval pro přístup na stránky souhlas s obchodními podmínkami
  - Zakázan screen-scraping + „*právo distribuce letenek náleží výhradně Ryanair*“
- PR Aviation porušila podmínky, neuzavřela dohodu s Ryanair

# Národní soudy

- **Gerechtshof te Amsterdam** – PR Aviation neporušila právní ochranu databáze, protože její jednání odpovídalo běžnému užívání stránek – činnost tak byla kryta výjimkami ze sui generis databázového práva
- **Hoge Raad der Nederlanden** – předběžná otázka – je možná podle směrnice 96/9 existence databáze, která nepodléhá autorskoprávní ochraně ani ochraně sui generis?

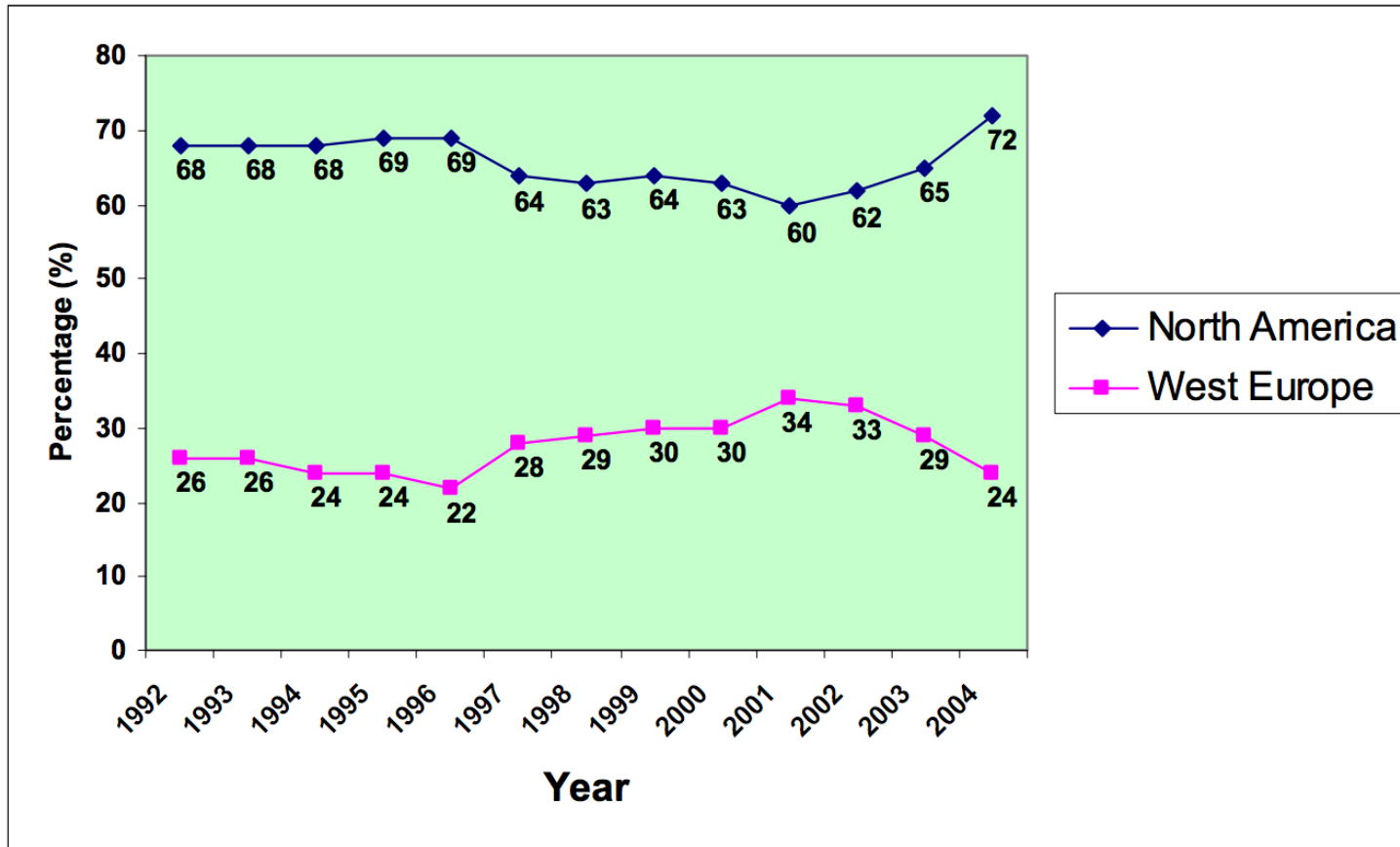
# C-30/14

- Databáze *per se* nesplňující další podmínky pro uplatnění ochrany => nezakládá aplikovatelnost ochranného režimu a výjimek z něj
- Pokud pořizovateli databáze nesvědčí žádný z ochranných režimů, není možné omezovat jeho smluvní dispozici s databází



Potřebujeme Sui generis  
práva?

Figure 7 - Database production in North America and West Europe (1992-2004)



Source: The Gale Directory of Databases 2005, Vol. 1, Part 2.

Globally, the number of US database “entries” has grown from 6000 in 1996 to over 8000 in 2004.

**Most respondents to the on-line survey believe that the “sui generis” right has helped Europe to catch up with the US in terms of investment but, at the same time, that the “sui generis” right did not help to significantly improve the global competitiveness of the European database sector. The data taken from the *GDD* reveal that the economic gap with the US has not been reduced.**